



Grandes randonnées  
Fernwanderwege  
Major hiking paths  
Lijntochten

1b


GR® 53-5, 531, 532, GRANDE TRAVERSÉE DES VOSGES  
Vogesen Durchquerung / Vosges Grand Trail / Langeafstandswandeling door de Vogezen  
298 km - 12092m - Lauterbourg → Haut-Koenigsbourg / Sélestat - 17 jours / Tage / days / dagen




CARTES DE RANDONNÉES CF. / WANDERKARTEN SIEHE / MAPS OF TRAILS SEE / WANDELKAARTEN ZIE : [www.club-vosgien.eu](http://www.club-vosgien.eu)

50 000 – N°2/8 - Wissembourg / Niederbronn-les-Bains / Haguenau / Strasbourg  
50 000 – N°1/8 – Sarreguemines / Bitche / St Avold / Sarrebourg / Saverne / Wasselonne  
50 000 – N°4/8 – Strasbourg / Mont Ste-Odile / Donon / Haut-Koenigsbourg



 Cette suggestion d'itinéraire sur 17 jours a été élaborée en fonction des possibilités d'hébergement et de visite et combine l'ensemble des itinéraires de grande randonnée. Elle peut être parcourue en totalité ou par tronçons puisqu'elle croise des lignes ferroviaires et d'autobus notamment à Lauterbourg, Wissembourg, Niederbronn-les-Bains, Wimmenau, Saverne, Wangenbourg-Engenthal, Urmatt, Schirmeck, Barr, Villé et Châtenois/Sélestat. Toutes ces localités sont pour la plupart reliées directement à Strasbourg.

 Der Streckenvorschlag für 17 Tage von Lauterbourg zur Haut-Koenigsbourg / Sélestat wurde in Hinblick auf die Übernachtungs- und Besichtigungsmöglichkeiten ausgearbeitet und kombiniert alle Strecken dieser Fernwanderungen. Sie kann auch abschnittsweise erfolgen, denn der Parcours kreuzt die Eisenbahn- und Autobusstrecken, insbesondere in Lauterbourg, Wissembourg, Niederbronn-les-Bains, Wimmenau, Saverne, Wangenbourg-Engenthal, Urmatt, Schirmeck, Barr, Villé und Châtenois/Sélestat. Genannte Orte stehen meist in direkter Verbindung zu Strasbourg.


 The suggested 17-day itinerary from Lauterbourg to Haut-Koenigsbourg / Sélestat can be scheduled according to the availability of accommodation and opening times for visits and brings together all the itineraries on the great hike. You can do the whole route or take it in sections since it criss-crosses the railways lines and bus routes, especially in Lauterbourg, Wissembourg, Niederbronn-les-Bains, Wimmenau, Saverne, Wangenbourg-Engenthal, Urmatt, Schirmeck, Barr, Villé and Châtenois/Sélestat. Most of these towns and villages have direct lines to Strasbourg.


 Dit circuit van 17 dagen is opgezet met het oog op nabijgelegen accommodatie- en bezoekmogelijkheden en combineert alle langeafstandspaden. De tocht kan in zijn geheel gelopen worden of in losse stukken, dankzij de ruime keuze aan trein- en busverbindingen, in het bijzonder in Lauterbourg, Wissembourg, Niederbronn-les-Bains, Wimmenau, Saverne, Wangenbourg-Engenthal, Urmatt, Schirmeck, Barr, Villé en Châtenois/Sélestat. De meeste gemeentes hebben een rechtstreekse verbinding met Straatsburg.


LES SERVICES PAR COMMUNE / SERVICEANGEBOTE DER GEMEINDEN / SERVICES IN EACH TOWN/VILLAGE / DIENSTEN PER GEMEENTE


 Gare SNCF / Bahnhof / Railway station / Station


 Arrêt d'autobus / Bushaltestelle / Bus stop / Bushalte

 Hôtel-restaurant  
(H = hôtel, H/R = hôtel-restaurant  
\* \*\* \*\*\* \*\*\*\* = class. officiel, ch = nombre de chambres)  
(H = Hotel, H/R = Hotel-restaurant  
\* \*\* \*\*\* \*\*\*\* = officielle Hotelkategorie, ch = Zimmeranzahl  
(H = hotel, H/R = hotel-restaurant, \* \*\* \*\*\* \*\*\*\* = official  
classif., ch = no. of rooms

 Transport des bagages à l'étape suivante - sur de  
mande préalable / Gepäcktransfer zur nächsten Etappe  
- auf vorige Anfrage / Transportation of luggage to next  
stop - on prior demand / Bagagevervoer op aanvraag


 Petit déjeuner buffet dès 7h / Frühstücksbuffet ab 7 Uhr  
/ Buffet breakfast at 7 a.m. / Ontbijtbuffet


 Panier repas pour le déjeuner / Lunchpaket zum  
Mitnehmen / Take-away dinner / Lunchpakket

 Piscine / Schwimmbad / Swimming-pool / Buitenbad


 Piscine couverte / Hallenbad / Indoor swimming-pool /  
Binnenbad

 Chambre d'hôtes / Gästezimmer /  
Bed and breakfast / B&B 


 Hébergement collectif (auberge de jeunesse, gîte d'étape, etc.)  
Beherbergungsvereine (Jugendherbergen, Etappenunterkünfte, usw.),  
lits = Bettenanzahl / Hostel-type accommodation (youth hostel,  
hikers' hostel), lits = number of beds. / Groepsaccommodatie

 Camping (\* \*\* \*\*\* = classement, T = tourisme, L = Loisirs, période  
d'ouverture) / ( / \* \*\* \*\*\* = Kategorie, T = Tourismus, L: Freizeit,  
Öffnungszeiten) / campsite (\* \*\* \*\*\* = classif, T = tourism, L =  
leisure, opening season)

 Hébergements utilisant les énergies renouvelables / Elsässische  
Unterkünfte die erneuerbare Energien benützen / Alsatian tourism  
accommodations using renewable energy sources / Accommodatie  
met duurzame energie

 Refuge / Übernachtungstelle / Cabin / Trekkershut

 Abri / Schutzhütte / Shelter / Schuilplaats

 Restaurant

 Bistrot - café / Bistro-Cafe / Bistro-café / Bistro

 Épicerie / Lebensmittelgeschäft / Food shop / Kruidenier

 Boulangerie / Bäcker / Baker's / Bakker

 Boucherie / Metzgerei / Butcher's / Slager

 Aire de pique nique / Picknickplatz / Picnic area / Picknickplaats

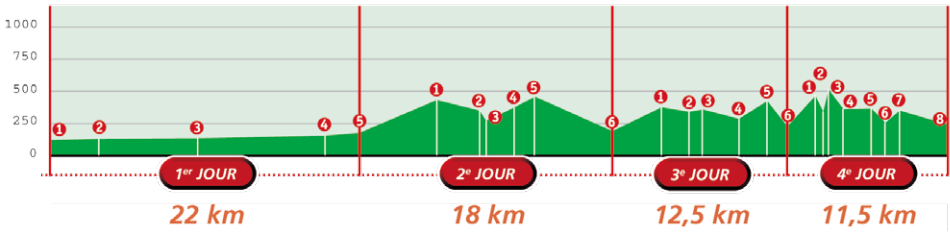
 Cordonnerie / Schuhmacher / Cobbler / Schoenmaker

 Pharmacie / Apotheke / Pharmacy / Apotheek

 Poste / Post / Post office / Postkantoor

 Guichet automatique bancaire / Geldautomaat /  
Cash dispenser / Geldautomaat

 Baignade / Bademöglichkeit / Bathing / Zwemmen toegestaan



1<sup>er</sup> jour / 1. Tag / 1<sup>st</sup> day / 1<sup>e</sup> dag

KM	TOTAL
LAUTERBOURG	120
2 Scheibenhard	130
3 Bienwaldmühle	135
4 Altenstadt	154
5 WISSEMBOURG	176

2<sup>e</sup> jour / 2. Tag / 2<sup>nd</sup> day / 2<sup>e</sup> dag

Col Pigeonnier	432
2 CLIMBACH	350
3 Fontaine de Climbronn	270
4 Col Pfaffenschlick	372
5 Soultzerkopf	458
6 LEMBACH	190

3<sup>e</sup> jour / 3. Tag / 3<sup>rd</sup> day / 3<sup>e</sup> dag

Col du Hohmarkstein	375
2 Gimbelhof	341
3 Château Fleckenstein	358
4 Château Froensbourg	286
5 Col de Hirtzenbach	424
6 NIEDERSTEINBACH	226

4<sup>e</sup> jour / 4. Tag / 4<sup>th</sup> day / 4<sup>e</sup> dag

Zigeunerfels	465
2 Château Wasigenstein	340
3 Maimont	513
4 Blumenstein (D)	361
5 Gebüg (D)	366
6 Petersbächel (D)	255
7 Florenbergerhalz (D)	350
8 OBERSTEINBACH	240

Comment s'y rendre  
Wie erreicht man  
How to get there  
Bereikbaarheid

SNCF - Tél. 36 35 (0,40 € / minute)  
[www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)  
Lignes/Linies/Lines/Lijnen  
Strasbourg - Lauterbourg  
Strasbourg - Haguenau - Wissembourg  
-Neustadt (D)

Où se loger  
Unterkünfte  
Where to stay  
Accommodatie

LAUTERBOURG (67630)  
Au Cygne H 17 ch.  
03 88 94 80 59

[www.hotelcygne.com](http://www.hotelcygne.com)  
Camping « Les Mouettes »\*\*\* L  
(15/3 → 15/12) - 03 88 54 68 60  
[www.camping-lauterbourg.fr](http://www.camping-lauterbourg.fr)

NIEDERLAUTERBACH (67630)  
2 chambres d'hôtes (3 épis)  
chez Fernande BEYL - 03 88 94 36 76  
<http://che.nou.free.fr>

WISSEMBOURG (67160)  
Au Cygne\*\*\* H/R 23 ch.  
03 88 94 00 16  
[www.hostellerie-cygne.com](http://www.hostellerie-cygne.com)  
Moulin de la Walk\*\*\* H/R 25 ch.  
03 88 94 06 44

[www.moulin-walk.com](http://www.moulin-walk.com)  
Citôtel d'Alsace\*\* H 41 ch.  
03 88 94 98 43  
[www.hotel-alsace.fr](http://www.hotel-alsace.fr)

COL DU PIGEONNIER  
Refuge du Pigeonnier Club Vosgien  
(18 lits)  
03 88 54 23 87 - 03 88 94 05 94

CLIMBACH (67510)  
L'Ange\*\*\* H/R 13 ch.  
03 88 94 43 72  
[www.hotel-ange-alsace.com](http://www.hotel-ange-alsace.com)  
1 chambre d'hôtes (3 épis)  
chez Catherine SCHLICK-KIENY.  
03 88 94 27 99 - 06 60 34 09 28

SOULTZERKOPF (LIEU-DIT)  
Refuge du Soultzerkopf Club Vosgien  
(38 lits)  
(15/3 → 15/11) 03 88 73 51 19  
<http://cv.haguenau.pagesperso-orange.fr>

LEMBACH (67510)  
Cheval Blanc\*\*\* H/R 12 ch.  
03 88 94 41 86  
[www.au-cheval-blanc.fr](http://www.au-cheval-blanc.fr)

Au Heimbach\*\* H 18 ch.  
03 88 94 43 46  
[www.hotel-au-heimbach.fr](http://www.hotel-au-heimbach.fr)

Refuge du Club Vosgien (47 lits)  
03 88 93 83 93  
Camping «Fleckenstein»\*\* L  
(15/3 → 2/11)  
03 88 94 40 38 - 03 88 94 42 84  
[www.lembach.fr](http://www.lembach.fr)

GIMBELHOF (67510)  
Gimbelhof\*\* H/R 8 ch.  
03 88 94 43 58  
[www.gimbelhof.com](http://www.gimbelhof.com)

NIEDERSTEINBACH (67510)  
Cheval Blanc\*\*\* H/R 29 ch.  
03 88 09 55 31  
[www.hotel-cheval-blanc.fr](http://www.hotel-cheval-blanc.fr)

OBERSTEINBACH (67510)  
Anthon\*\*\* H/R 8 ch.  
03 88 09 55 01  
[www.restaurant-anthon.fr](http://www.restaurant-anthon.fr)

Alsace Village\*\* H/R 12 ch.  
03 88 09 50 59  
[www.alsacevillage.com](http://www.alsacevillage.com)  
2 chambres d'hôtes (3 épis)  
Chez MULLER - Ferme du Heubuhl  
03 88 09 56 08 - 06 75 41 83 17

Que visiter  
Besichtigungen  
Visits  
Te zien

LAUTERBOURG  
Ville Fleurie

ALTENSTADT (67160)  
Église romane 11<sup>e</sup> - 12<sup>e</sup> s / Romanische  
Kirche 11. - 12. Jh / Romanesque  
church 11<sup>th</sup> - 12<sup>th</sup> c. / Romaanse kerk  
11<sup>e</sup> - 12<sup>e</sup> eeuw.

WISSEMBOURG (67160)  
Village labellisé / Dorf mit Auszeichnung  
/ village listed as: / Stad met label: « Les  
plus beaux détours de France »



Abbatiale Saints-Pierre et Paul / Peter-  
und-Paul Abteikirche / Saint Peter and  
Paul's Abbey / Abdijkerk Sts-Pierre  
et Paul  
Tél. 03 88 94 10 11  
[www.ot-wissembourg.fr](http://www.ot-wissembourg.fr)

Style gothique (XIII<sup>e</sup> s.), vitraux remar-  
quables (XI<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> s.), rosaces (XII<sup>e</sup> s.  
et XIII<sup>e</sup> s.), cloître (XIV<sup>e</sup> s.), tourclocher  
romane (XI<sup>e</sup> s.).

Gotischer Baustil (13. Jh.), bemerkens-  
werte Buntglasfenster (11. und 16. Jh.),  
Rosetten (12. und 13. Jh.), Kreuzgang (14.  
Jh.), romanischer Glockenturm (11. Jh.).

Gothic style (18<sup>th</sup> c.), remarkable  
stained glass windows (11<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> c.),  
rose windows (12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> c.), cloisters  
(14<sup>th</sup> c.), Romanesque bell tower (11<sup>th</sup> c.).

Romaans en gotisch (11<sup>e</sup>-13<sup>e</sup> eeuw).  
Marché le samedi / Markt am Samstag  
/ Market on Saturday / Streekmarkt:  
zaterdagochtend  
(cf. circuit / siehe Rundwanderung / see  
Circular trail / zie Rondtochte 7)

LEMBACH (67510)  
Fort du Four à Chaux - Ligne Maginot /  
Festung Four-à-Chaux - Maginot Line  
/ Fort Four-à-Chaux - Maginot Line  
[www.lignemaginot.fr](http://www.lignemaginot.fr)

(cf. circuit / siehe Rundwanderung / see  
Circular trail / zie Rondtochte 7)  
Château de Fleckenstein / Burg  
Fleckenstein / Castle Fleckenstein /  
Burcht van Fleckenstein  
[www.fleckenstein.fr](http://www.fleckenstein.fr)

(cf. circuit / siehe Rundwanderung / see  
Circular trail / zie Rondtochte 7)

OBERSTEINBACH (67510)  
Maison des Châteaux forts / Das Haus  
der Burgen / The House of Castles /  
Burchtenmuseum  
(cf. circuit / siehe Rundwanderung / see  
Circular trail / zie Rondtochte 7)

Offices de Tourisme  
Verkehrsämter  
Tourist Offices  
VVV

LAUTERBOURG  
Tél. 03 88 05 59 79  
[www.tourisme-pays-seltz-lauterbourg.fr](http://www.tourisme-pays-seltz-lauterbourg.fr)

WISSEMBOURG  
Tél. 03 88 94 10 11  
[www.ot-wissembourg.fr](http://www.ot-wissembourg.fr)

LEMBACH  
Tél. 03 88 90 77 50  
[www.tourisme-nordalsace.fr](http://www.tourisme-nordalsace.fr)

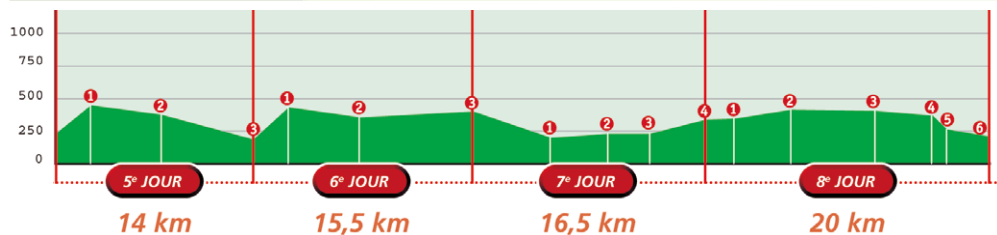
RANDONNÉES PÉDESTRES  
EN ALSACE

Wandern im Elsass  
Hiking through Alsace  
Wandeltochten in de Elzas

**1b**

GR° 53-5, 531, 532

GRANDE TRAVERSÉE DES VOSGES / Vogesen Durchquerung / Vosges grand trail  
298 km - 12 092 m - Lauterbourg → Haut-Koenigsbourg / Sélestat - 17 jours / Tage / days / dagen



	ALT.	BALISE	KM	TOTAL
<b>5<sup>e</sup> jour / 5. Tag / 5<sup>th</sup> day / 5<sup>e</sup> dag</b>				
Château du Wittschloessel	449	■	2,5	2,5 66,5
② WINDSTEIN	376	■	5	7,5 71,5
③ NIEDERBRONN-LES-BAINS	187	■	6,5	14 78
<b>6<sup>e</sup> jour / 6. Tag / 6<sup>th</sup> day / 6<sup>e</sup> dag</b>				
Château de la Wasenbourg	433	■	2,5	2,5 80,5
② Château du Grand Arnsbourg	356	■	5	7,5 85,5
③ LICHTENBERG	401	■	8	15,5 93,5
<b>7<sup>e</sup> jour / 7. Tag / 7<sup>th</sup> day / 7<sup>e</sup> dag</b>				
WIMMENAU	200	■	5,5	5,5 99
② Rocher de l'Ochsenstall	230	■	4	9,5 103
③ ERCKARTSWILLER	230	■	3	12,5 106
④ LA PETITE PIERRE	339	■	4	16,5 110
<b>8<sup>e</sup> jour / 8. Tag / 8<sup>th</sup> day / 8<sup>e</sup> dag</b>				
M.-F. Loosthal	346	●	2	2 112
② Hunebourg	415	■	4	6 116
③ Château du Daubenschlag	405	■	6	12 122
④ Mont Saint Michel	370	■	4	16 126
⑤ Eckartswiller	264	■	1	17 127
⑥ SAVERNE	210	■	3	20 130

Comment s'y rendre  
Wie erreicht man  
How to get there  
Bereikbaarheid

SNCF - Tél. 36 35 (0,40 €/ minute)  
[www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)  
Ligne/Linie/Line/Lijn  
Strasbourg - Niederbronn-les-Bains  
Strasbourg - Sarreguemines -  
Saarbrücken (D)  
Strasbourg - Saverne

Où se loger  
Unterkünfte  
Where to stay  
Accommodatie

■ NIEDERBRONN-LES-BAINS (67110)  
Grand-Hôtel Filippo\*\*\*\* H 59 ch.  
03 88 80 84 48  
[www.grand-hotel-filippo.net](http://www.grand-hotel-filippo.net)  
Muller\*\*\*\* H/R 46 ch.  
03 88 63 38 38  
[www.hotelmuller.com](http://www.hotelmuller.com)  
Bristol\*\*\* H/R 29 ch.  
03 88 09 61 44  
[www.lebristol.com](http://www.lebristol.com)  
Le Parc H/R 42 ch.  
03 88 09 01 42  
[www.parchotel.net](http://www.parchotel.net)  
Centre A. Schweitzer (62 lits)  
03 88 80 81 27  
[www.cas-niederbronn.org](http://www.cas-niederbronn.org)  
Gîte de séjour Le Riesack (3 épis - 42 lits)  
03 88 09 18 60  
[www.leriesack.fr](http://www.leriesack.fr)  
Camping « Heidenkopf » \*\* T (01/04 → 31/10) 03 88 09 08 46  
[www.camping-niederbronn.fr](http://www.camping-niederbronn.fr)  
À proximité à OBERBRONN (67110)  
Maison d'accueil des Sœurs du Très Saint Sauveur (100 lits) - 03 88 80 84 59  
<http://soeurs-stsauveur.cecf.fr>  
Camping « L'Oasis » \*\*\* T (15/3 → 15/11) - 03 88 09 71 96  
[www.oasis-alsace.com](http://www.oasis-alsace.com)

■ LICHTENBERG (67340)  
Au Château NH H/R 12 ch.  
03 88 89 96 11  
Gîte d'étape (2 épis - 46 lits)  
03 88 89 96 06  
[www.lichtenberg.fr](http://www.lichtenberg.fr)  
À proximité à REIPERTSWILLER (67340)  
La Couronne \*\* H/R 16 ch.  
03 88 89 96 21  
<http://hotel-la-couronne.com>  
Gîte d'étape (2 épis - 34 lits)  
03 88 89 98 87

■ WIMMENAU (67290)  
A l'Aigle H/R 8 ch.  
03 88 89 70 41  
[www.hotel-restaurant-aigle.com](http://www.hotel-restaurant-aigle.com)

À proximité à WINGEN SUR MODER (67290)  
Aire naturelle de camping (1/5 → 30/9)  
03 88 89 71 27

■ LA PETITE PIERRE (67290)  
Clairière \*\*\*\* H/R 50 ch.  
03 88 71 75 00  
[www.la-clairiere.com](http://www.la-clairiere.com)  
Lion d'Or \*\*\* H/R 38 ch.  
03 88 01 47 57  
[www.liondor.com](http://www.liondor.com)

Auberge d'Imsthal \*\*\* H/R 23 ch.  
03 88 01 49 00  
[www.petite-pierre.com](http://www.petite-pierre.com)  
Trois Roses \*\* H/R 42 ch.  
03 88 89 89 00  
[www.aux-trois-roses.com](http://www.aux-trois-roses.com)  
Vosges\*\* H/R 30 ch.  
03 88 70 45 05  
[www.hotel-des-vosges.com](http://www.hotel-des-vosges.com)  
Gîte d'étape (1 épi - 16 lits)  
03 88 01 47 00

Centre Ambroise Croizat A.J.A. (168 lits)  
03 88 70 45 22  
[www.vacances-petite-pierre.com](http://www.vacances-petite-pierre.com)  
Camping « Imsterfeld » (1/5 → 30/09) 03 88 70 42 12

■ SAVERNE (67700)  
Villa Katz \*\*\* H/R 8 ch.  
03 88 71 02 02  
[www.villakatz.com](http://www.villakatz.com)  
Chez Jean \*\*\* H/R 25 ch.  
03 88 91 10 19  
[www.chez-jean.com](http://www.chez-jean.com)  
Europe \*\*\* H 28 ch.  
03 88 71 12 07  
[www.hotel-europe-fr.com](http://www.hotel-europe-fr.com)  
Auberge de Jeunesse (87 lits) 03 88 91 14 84  
[www.aj-saverne.com](http://www.aj-saverne.com)  
Camping Les Portes d'Alsace \*\*\* T (1/4 → 30/9) - 03 88 91 35 65  
[www.vacances-seasonova.com](http://www.vacances-seasonova.com)

Que visiter  
Besichtigungen  
Visits  
Te zien

■ NIEDERBRONN-LES-BAINS (67110)  
**Ville Fleurie**  
Musée de l'Archéologie des Vosges du Nord / Archäologisches Haus der Nordvogesen / Archeological house of the Northern Vosges / Archeologiemuseum van de Noordelijke Vogesen (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 7)  
Marché le vendredi / Markt am Freitag / Market on Friday / Wekelijkse markt: vrijdagochtend

■ LICHTENBERG (67340)  
Château de Lichtenberg / Burg Lichtenberg / Castle Lichtenberg / Burcht van Lichtenberg (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 7)

■ LA PETITE PIERRE (67290)  
Musée du Sceau Alsacien / Elsässisches Siegelmuseum / Alsatian Seal Museum / Zegelmuseum van de Elzas (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 8)

Musée des Arts et Traditions populaires / Museum für Heimatkunde / Museum of Crafts and Folklore / Museum van Volkskunst en Tradities (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 8)  
Château de La Petite Pierre / Burg La Petite Pierre / Castle La Petite Pierre / Burcht La Petite Pierre (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 8)

■ SAVERNE (67700)  
Musées de la Ville de Saverne / Museen der Stadt Saverne / Museums of the city of Saverne / Archeologisch Museum en Museum voor Kunst en Historie (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see / zie Rondtochte 9)  
Roseraie / Rosengarten / Rose-garden / Rosarium (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see / zie Rondtochte 9)

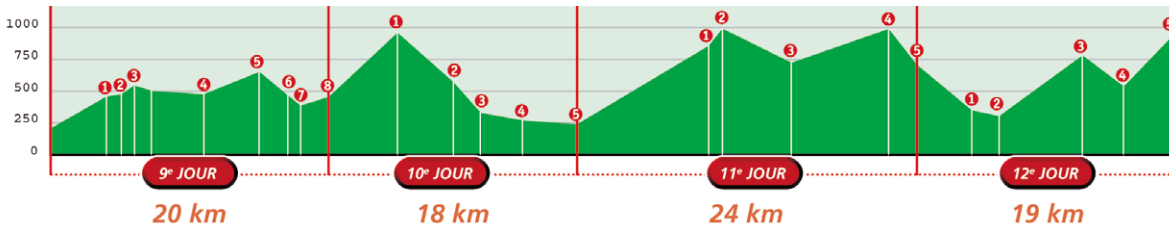
Marché le jeudi / Markt am Donnerstag / Market on Thursday / Streekmarkten: donderdag

Offices de Tourisme  
Verkehrsämter  
Tourist Offices  
VVV

■ NIEDERBRONN-LES-BAINS  
03 88 80 89 70  
[www.niederbronn.com](http://www.niederbronn.com)

■ LA PETITE PIERRE  
03 88 70 42 30  
[www.ot-paysdelapetitepierre.com](http://www.ot-paysdelapetitepierre.com)

■ SAVERNE  
03 88 91 80 47  
[www.tourisme-saverne.fr](http://www.tourisme-saverne.fr)



	ALT.	BALISE	KM	TOTAL
<b>9<sup>e</sup> jour / 9. Tag / 9<sup>th</sup> day / 9<sup>e</sup> dag</b>				
1 Château du Haut-Barr Tour Chappe	458	■	4	4 134
2 Châteaux Geroldseck	476	■	1	5 135
3 Tour du Brotsch Grotte du Brotsch	542 504	■	1	6 136
4 M-F Haberacker	476	■	5	11 141
5 Col du Valsberg	653	■	4	15 145
6 OBERSTEIGEN	472	■	2	17 147
7 ENGENTHAL-LE-BAS	387	■	1	18 148
8 WANGENBOURG	455	■	2	20 150
<b>10<sup>e</sup> jour / 10. Tag / 10<sup>th</sup> day / 10<sup>e</sup> dag</b>				
1 Schneeberg	961	■	5	5 155
2 Ruines du Nideck	573	■	4	9 159
3 Restaurant Hohenstein	330	■	2	11 161
4 OBERHASLACH	270	■	3	14 164
5 URMATT	240	■	4	18 168
<b>11<sup>e</sup> jour / 11. Tag / 11<sup>th</sup> day / 11<sup>e</sup> dag</b>				
1 Porte de Pierre	858	■	9	9 177
2 Rocher de Mutzig	1010	■	1	10 178
3 Baraque carrée	741	■	5	15 183
4 Sommet du Donon	1008	■	7	22 190
5 Col du Donon	727	■	2	24 192
<b>12<sup>e</sup> jour / 12. Tag / 12<sup>th</sup> day / 12<sup>e</sup> dag</b>				
1 WACKENBACH	367	■	4	4 196
2 SCHIRMECK	321	■	2	6 198
3 Struthof	799	■	6	12 204
4 NATZWILLER	554	D130 D530	3	15 207
5 SERVA	1008	+	4	19 211

**Comment s'y rendre**  
Wie erreicht man  
How to get there  
Bereikbaarheid

SNCF - Tél. 36 35 (0,40 € / minute)  
[www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)  
Ligne/Linie/Line/Lijn  
Strasbourg - Saales - St Dié  
BUS Réseau 67 - Tél. 09 72 67 67 67  
Ligne/Linie/Line/Lijn  
Ligne 230 Strasbourg - Wasselonne  
Ligne 232 Wasselonne - Wangenbourg

**Où se loger**  
Unterkünfte  
Where to stay  
Accommodatie

**OBERSTEIGEN (67710)**  
Belle-Vue\*\*\* H/R 26 ch.  
03 88 87 32 39  
[www.hostellerie-belle-vue.com](http://www.hostellerie-belle-vue.com)  
**ENGENTHAL-LE-BAS (67710)**  
1 chambre d'hôtes (3 épis)  
chez Charles GEYER  
03 88 87 32 80  
<http://auboisvert.free.fr>  
Gîte d'étape Refuge du Grand Tétras 1 épi (15 lits)  
chez Liliane CLODONG  
03 88 87 34 34  
[www.les-sapins-bleus.com](http://www.les-sapins-bleus.com)  
À proximité, au lieu-dit  
**FREUDENECK 1,5 KM**  
Freudeneck\*\* H/R 9 ch.  
03 88 87 32 91  
[www.hotelfreudeneck.com](http://www.hotelfreudeneck.com)  
**WANGENBOURG (67710)**  
Parc Hôtel\*\*\* H/R 25 ch.  
03 88 87 31 72  
[www.parchotelalsace.com](http://www.parchotelalsace.com)  
Maison de vacances Les Terrasses (57 lits)  
03 88 87 32 12  
Camping « Les Huttes »\*\*T (1/4 → 15/10) - 03 88 87 34 14  
[www.suisse-alsace.com](http://www.suisse-alsace.com)

**OBERHASLACH (67280)**  
St Florent\*\* H/R 24 ch.  
03 88 50 94 10  
[www.hostellerie-saint-florent.com](http://www.hostellerie-saint-florent.com)  
Refuge du Luttenbach Club Vosgien (10 lits)  
03 88 50 90 62  
Camping Le Luttenbach  
03 88 50 90 62

**URMATT (67280)**  
Clos du Hahnenberg\*\*\* H/R 33 ch  
03 88 97 41 35  
[www.closhahnenberg.com](http://www.closhahnenberg.com)  
La Poste\*\* H/R 14 ch.  
03 88 97 40 55  
[www.hotel-rest-laposte.fr](http://www.hotel-rest-laposte.fr)

**COL DU DONON - GRANDFONTAINE (67130)**

Donon\*\*\* H/R 20 ch.  
03 88 97 20 69  
[www.ledonon.com](http://www.ledonon.com)  
Velleda\*\*\* H/R 22 ch.  
03 88 97 20 32  
[www.restaurant-velleda.com](http://www.restaurant-velleda.com)

**ROTHAU-LA CLAQUETTE (67570)**

Rubanerie\*\*\* H/R 17 ch.  
03 88 97 01 95  
[www.larubanerie-hotel.com](http://www.larubanerie-hotel.com)  
Gîte d'étape 2 épis Foyer Amitié Internationale (50 lits)  
03 88 97 06 08  
<http://laclaquette.fai.free.fr>  
Camping de Rothau (1/5 → 30/9) - 03 88 97 07 50  
03 69 06 28 02  
[www.au-bord-de-bruche.fr](http://www.au-bord-de-bruche.fr)

**NATZWILLER (67130)**

Auberge Metzger\*\*\* H/R 15 ch.  
03 88 97 02 42  
[www.hotel-aubergemetzger.com](http://www.hotel-aubergemetzger.com)  
Camping « La Basse du Maçon » (1/4 → 31/10) - 03 88 97 81 69

**À proximité, à WILDERSBACH (67130)**

Le Tilleul Bleu \*\*\* H 11 ch.  
03 88 97 06 35  
[www.hotel-tilleul-bleu.com](http://www.hotel-tilleul-bleu.com)

**LA SERVA - CHAMP DU FEU (67130)**

Auberge Hazemann\*\*\* H/R 16 ch.  
03 88 97 30 52  
[www.auberge-hazemann.com](http://www.auberge-hazemann.com)  
Centre de Vacances Les Sapins (46 lits)  
03 88 21 29 82  
Camping de la Serva  
03 88 97 30 52

**Que visiter**  
Besichtigungen  
Visits  
Te zien

**SAVERNE (67700)**

Tour de l'ancien télégraphe Chappe / Turm des ehemaligen Chappe Telegrafen / Chappe Telegraph Tower / Semafoor van Chappe (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 9)

**OBERSTEIGEN (67710)**

Chapelle d'Obersteigen / Kapelle von Obersteigen / Chapel of Obersteigen / Kapel van Obersteigen (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 10)

**WANGENBOURG-ENGENTHAL (67710)**

Château de Wangenbourg / Burgruine Wangenbourg / Stronghold Wangenbourg / Burcht Wangenbourg (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 10)

**OBERHASLACH**



**NIEDERHASLACH (67280)**

Collégiale St Florent / Stiftskirche St Florent / Collegiale kerk St-Florent (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 10)

**GRANDFONTAINE (67130)**

Ancienne Mine de Fer de Framont / Eisen-Bergwerke von Framont / Iron mine of Framont / Voormalige IJzermijn van Framont Temporairement fermé/Vorübergehend geschlossen/Temporarily closed (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 12)

**SCHIRMECK (67130)**

Mémorial de l'Alsace-Moselle / Memorial Elsass-Moselle / Alsace-Moselle Memorial

[www.memorial-alsace-moselle.org](http://www.memorial-alsace-moselle.org) (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 12)

Marché le mercredi / Markt am Mittwoch / Market on Wednesday / Wekelijkse markt : woensdagochtend

**STRUTHOF-NATZWILLER (67130)**

Ex camp de concentration de Struthof Natzwiller et Centre Européen du Résistant Déporté / Ehemaliges Konzentrationslager und Europäisches Zentrum der Deportierten Widerstandskämpfer / Former concentration camp and European Centre for Deported Resistance Fighters / Concentratiekamp Natzweiler-Struthof en Europees Centrum van de Gedeporteerde Verzetsstrijder

[www.struthoffr](http://www.struthoffr) (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 12)

**NEUVILLER-LA-ROCHE (67130)**

Musée des Traditions / Heimatmuseum / Country Museum / Streekmuseum (cf. circuit / siehe Rundwanderung / see Circular trail / zie Rondtochte 12)

**Offices de Tourisme**  
Verkehrsamter  
Tourist Offices  
VVV



**WANGENBOURG-ENGENTHAL**

Tél. 03 88 87 33 50  
[www.suisse-alsace.com](http://www.suisse-alsace.com)

**OBERHASLACH**

Tél. 03 88 50 90 15  
[www.suisse-alsace.com](http://www.suisse-alsace.com)

**SCHIRMECK**

Tél. 03 88 47 18 51  
[www.valleedelabruche.fr](http://www.valleedelabruche.fr)

